

Overwegende dat de noodzakelijkheid daardoor gerechtvaardigd is dat vanaf 1 januari 2009 een juridische basis voor de hernieuwde indexering van de in het besluit van de regering van 12 december 1997 vermelde bedragen voorhanden moet zijn, duldt de inwerkingtreding van dit besluit geen uitstel meer;

Op voordracht van de Vice-Minister-President, de Minister bevoegd inzake Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 27, lid 2, van het koninklijk besluit van 30 maart 1973 tot bepaling van de te volgen gemeenschappelijke regels voor de vaststelling van de toelagen per dag toegekend voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen en van gehandicapten geplaatst ten laste van de openbare besturen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 10 maart 1978 en bij besluit van de Regering van 24 februari 2005 en 12 juli 2007, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« In afwijking van de in lid 1 geformuleerde regel wordt de bij besluit van de Regering van 24 februari 2005 en van 5 juni 2007 voorgenomen opschorting van de indexering voor de jaren 2005, 2006 en 2007 bevestigd, zodat de verhoging van de spilindex van 1 februari 2008 direct de indexering van 1 november 2004 volgt. Deze bepaling wordt in 2009 bij de berekening van de bedragen van 2008 voor de eerste keer toegepast. »

Art. 2. Dit besluit wordt met ingang van 1 januari 2009 van kracht.

Art. 3. De Vice-Minister-President, Minister voor Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 4 december 2008.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,

K.-H. LAMBERTZ

De Vice-Minister-President

Minister voor Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme,

B. GENTGES

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2009 — 619

[C - 2009/33006]

4. DEZEMBER 2008 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 12. Dezember 1997 über die Organisation und den Zuschuss für die Tagesstätten für Personen mit Behinderung

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Auf Grund des Dekretes vom 19. Juni 1990 zur Schaffung der Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit Behinderung, insbesondere Artikel 32, §1 abgeändert durch das Dekret vom 4. Februar 2003;

Auf Grund des Gutachtens des Verwaltungsrates der Dienststelle für Personen mit einer Behinderung vom 24. Oktober 2008;

Auf Grund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 2. Dezember 2008;

Auf Grund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt,

vom 2. Dezember 2008;

Aufgrund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, insbesondere Artikel 3 §1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Auf Grund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Dringlichkeit dadurch begründet ist, dass ab dem 1. Januar 2009 eine Rechtsgrundlage für die erneute Indexierung der in dem Regierungserlass vom 12. Dezember 1997 erwähnten Beträge vorliegen muss, duldet das Inkrafttreten vorliegenden Erlasses keinen Aufschub mehr;

Auf Vorschlag des Vize-Ministerpräsidenten, Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 16 des Erlasses der Regierung vom 12. Dezember 1997 über die Organisation und den Zuschuss für die Tagesstätten für Personen mit Behinderung, ergänzt durch den Erlass vom 24. Februar 2005 und abgeändert durch den Erlass vom 5. Juni 2007 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Die im vorliegenden Erlass erwähnten Beträge entsprechen dem Wert des Angelindexes (mit Basis 1996 = 100) von 101,12 am 1. August 1997. Die Anpassung dieser Beträge an die Indexentwicklung erfolgt am ersten des zweiten Monats nach der Überschreitung des Angelindexes gemäß dem Gesetz vom 1. März 1977 zur Festlegung des Verfahrens zur Bindung gewisser öffentlicher Ausgaben an den Gesundheitsindex des Königreiches.

In Abweichung der im Absatz 1 formulierten Regel wird die durch den Erlass der Regierung vom 24. Februar 2005 und vom 5. Juni 2007 vorgenommene Aussetzung der Indexierung für die Jahre 2005, 2006 und 2007 bestätigt, so dass die Erhöhung des Angelindexes vom ersten Februar 2008 direkt der Indexierung vom 1. November 2004 folgt. Diese Bestimmung kommt somit im Jahr 2009 bei der Berechnung der Beträge für das Jahr 2008 zum ersten Mal zur Anwendung.»

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung zum 1. Januar 2009 in Kraft.

Art. 3 - Der Vize-Ministerpräsident, Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 4. Dezember 2008

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden,

K.-H. LAMBERTZ

Der Vize-Ministerpräsident

Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus,

B. GENTGES

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2009 — 619

[C - 2009/33006]

**4 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement
portant modification de l'arrêté du Gouvernement du 12 décembre 1997
relatif à l'organisation et au subventionnement des centres de jour pour personnes handicapées**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 19 juin 1990 portant création de l'Office de la Communauté germanophone pour les personnes handicapées, en particulier son article 32, § 1^{er}, modifié par le décret du 4 février 2003;

Vu le rapport du conseil d'administration de l'Office des personnes handicapées du 24 octobre 2008;

Vu le rapport de l'Inspecteur des Finances du 2 décembre 2008;

Vu l'accord du Ministre-Président, responsable du Budget, du 2 décembre 2008;

Vu les lois coordonnées relatives au Conseil d'Etat du 12 janvier 1973, en particulier leur article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu le caractère urgent;

Considérant que l'urgence est dictée par le fait qu'à partir du 1^{er} janvier 2009, il convient de disposer d'une base juridique en vue de la nouvelle indexation des montants mentionnés dans l'arrêté du Gouvernement du 12 décembre 1997, l'entrée en vigueur du présent arrêté ne peut plus être reportée;

Sur la proposition du Vice-Ministre-Président, Ministre de la Formation et de l'Emploi, des Affaires sociales et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 16 de l'arrêté du Gouvernement du 12 décembre 1997 relatif à l'organisation et au subventionnement des centres de jour pour personnes handicapées, complété par l'arrêté du 24 février 2005 et modifié par l'arrêté du 5 juin 2007, est remplacé par la disposition suivante :

« Les montants mentionnés dans le présent arrêté correspondent à la valeur de l'indice-pivot (base 1996 = 100) de 101,12 au 1^{er} août 1997. L'adaptation de ces montants à l'évolution de l'indice des prix aura lieu pour la première fois le deuxième mois suivant le dépassement de l'indice-pivot, conformément à la loi du 1^{er} mars 1977 définissant la procédure de liaison de certaines dépenses publiques à l'indice santé du Royaume.

Par dérogation à la règle formulée à l'alinéa 1^{er}, la suspension de l'indexation pour les années 2005, 2006 et 2007, prévue par l'arrêté du gouvernement du 24 février 2005 et du 5 juin 2007, est confirmée, ce qui signifie que l'augmentation de l'indice-pivot du 1^{er} février 2008 suivra directement celle du 1^{er} novembre 2004. Cette disposition sera ainsi appliquée pour la première fois en 2009, dans le cadre du calcul des montants affectés à l'année 2008. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Art. 3. Le Vice-Ministre-Président, Ministre de la Formation et de l'Emploi, des Affaires sociales et du Tourisme, est chargé de l'application du présent arrêté.

Eupen, le 4 décembre 2008.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-président, Ministre des Autorités locales,

K.-H. LAMBERTZ

Le Vice-Ministre-Président,

Ministre de la Formation et de l'Emploi, des Affaires sociales et du Tourisme,

B. GENTGES

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2009 — 619

[C - 2009/33006]

**4 DECEMBER 2008. — Besluit van de Regering
tot wijziging van het besluit van de Regering van 12 december 1997
betreffende de organisatie en de subsidiëring van de dagcentra voor personen met een handicap**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 19 juni 1990 houdende oprichting van een "Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Personen mit Behinderung" ("Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor personen met een handicap"), inzonderheid artikel 32, § 1, gewijzigd bij het decreet van 4 februari 2003;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Dienst voor de personen met een handicap, gegeven op 24 oktober 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 december 2008;

Gelet op het akkoord van de Minister-President, bevoegd inzake Begroting, gegeven op 2 december 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzakelijkheid daardoor gerechtvaardigd is omdat vanaf 1 januari 2009 een juridische basis voor de hernieuwde indexering van de in het besluit van de Regering van 12 december 1997 vermelde bedragen voorhanden moet zijn, duldt de inwerkingtreding van dit besluit geen uitstel meer.

Op voordracht van de Vice-Minister-President, de Minister bevoegd inzake Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 16 van het besluit van de Regering van 12 december 1997 betreffende de organisatie en de subsidiëring van de dagcentra voor personen met een handicap, aangevuld bij het besluit van 24 februari 2005 en gewijzigd bij het besluit van 5 juni 2007, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De in dit besluit vermelde bedragen komen overeen met de waarde van de spilindex (basis 1996 = 100) van 101,12 van 1 augustus 1997. De aanpassing van deze bedragen aan de evolutie van de index gebeurt op de eerste dag van de tweede maand volgend op de overschrijding van de spilindex overeenkomstig de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan de gezondheidsindex van het Rijk worden gekoppeld.

In afwijking van de in lid 1 geformuleerde regel wordt de bij besluit van de Regering van 24 februari 2005 en van 5 juni 2007 voorgenomen opschorting van de indexering voor de jaren 2005, 2006 en 2007 bevestigd, zodat de verhoging van de spilindex van 1 februari 2008 direct de indexering van 1 november 2004 volgt. Deze bepaling wordt in 2009 bij de berekening van de bedragen van 2008 voor de eerste keer toegepast. »

Art. 2. Dit besluit wordt met ingang van 1 januari 2009 van kracht.

Art. 3. De Vice-Minister-President, Minister voor Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 4 december 2008.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

De Vice-Minister-President
Minister voor Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme,
B. GENTGES